

*Toledot Yeshu* (“The Life Story of Jesus”) is a satirical counter-history presenting a “biography” of Jesus from a negative and anti-Christian perspective. It ascribes to Jesus an illegitimate birth, a theft of the Ineffable Name, heretical activities, and finally a disgraceful death. The narrative is transmitted in ca. 150 extant manuscripts, mostly in Hebrew but also in Aramaic, Judeo-Arabic, Yiddish, Ladino, and Judeo-Persian. All Hebrew and Aramaic manuscripts are edited in the present book and in a database: an unusual combination of a traditional critical edition with an electronic research tool. The book also includes a translation of selected manuscripts of all major recensions and an analytic introduction discussing the origins and evolution of the narrative’s microforms. The database features a full-text search of all manuscripts as well as printing and downloading capabilities.

For access to the database of *Toledot Yeshu* manuscripts visit [www.toledot-yeshu.net](http://www.toledot-yeshu.net).

*Toledot Yeshu* (“The Life Story of Jesus”) is a satirical counter-history presenting a “biography” of Jesus from an anti-Christian perspective. This is the first critical edition of all the available Hebrew and Aramaic *Toledot Yeshu* manuscripts, including an introduction and English translation. Together with the printed edition and translation access to a fully searchable database of all *Toledot Yeshu* manuscripts is provided. It offers a sophisticated research tool and allows browsing, printing, and comparing the manuscripts and their microforms ([www.toledot-yeshu.net](http://www.toledot-yeshu.net)).